



大会

第七十六届会议

第一次全体会议

2021年9月17日星期五上午10时举行
纽约

正式纪录

主席：沙希德先生 (马尔代夫)

上午10时开会。

议程项目7(续)

安排工作、通过议程和分配项目

总务委员会第一次报告(A/76/250)

主席(以英语发言):我请大会注意总务委员会报告第一节。在该节中,总务委员会表示注意到第2段所载的信息。

我现在请大会注意题为“会议安排”的第二节,其中载有关于总务委员会、工作合理化、会议闭幕日期、座次安排、会议日程安排、一般性辩论、会议进行等的若干建议。我想强调几点。

在第3段中,总务委员会提请大会注意,2019冠状病毒病(COVID-19)大流行将继续影响举办大会第七十六届会议的实际安排,包括某些活动是否举办、如何举办以及出席人数。所有变更均体现危机处理小组职业安全和健康委员会提供的风险评估和疫苗建议。这些评估也依据东道市和东道州发布的指南、联合国总部楼群COVID-19重返计划现阶段情况以及对疫情给代表和联合国人员所构成风险的最新认识。

关于第30段——该段涉及免于适用大会议事规则第67条和第108条有关宣布会议开始的要求,我谨鼓励各代表团在预定时间到达会议室,以提高大会工作进程的准时性和效率。

在第34段中,总务委员会提请大会注意第75/325号决议第19段,其中大会着重指出迫切需要维护大会一般性辩论的主导性、重要性和既定做法;强调指出需要限制一般性辩论期间高级别活动的数量,仅限举行需要国家元首和政府首脑立即注意的重大活动,并促请大会主席、各会员国与秘书长和联合国其他相关机构负责人密切协调,在规划9月份高级别周活动时高度注意这些方面,并以会员国商定的现有任务授权为指导;鼓励会员国和联合国系统单独和集体限制与一般性辩论同时举行或在一般性辩论期间举行的会外活动和其他高级别会议的数量,包括通过相互协商确定类似专题的会外活动,以尽量减少重叠,并向秘书处通报计划中会外活动的详细安排。总务委员会还提请大会注意第72/313号决议第40段,其中大会鼓励把在联合国总部举办的会外活动安排在进行一般性辩论以外的时间段。

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org>)上重发。



在第36段中,总务委员会提请大会注意一般性辩论将于9月21日星期二开始,并建议一般性辩论在2021年9月25日星期六继续举行。我是否可以认为大会注意到第36段中的信息,并核准关于一般性辩论在2021年9月25日星期六继续举行的建议?

就这样决定(第76/502号决定)。

主席(以英语发言):在第42段中,总务委员会建议大会通过以下关于参加大会第七十六届会议正式全体会议的決定草案:

“大会关切地注意到与2019冠状病毒病(COVID-19)大流行相关的情况,并注意到作为遏制COVID-19传播的预防措施,对进入联合国房地作出某些限制,包括检疫规定:

“(a)决定在不对今后的大会全体会议构成先例的情况下,在第七十六届会议期间,在实施检疫规定或旅行限制的情况下,应大会邀请在全体会议上发言或宣读报告者若非会员国或观察员代表团代表,可各提交一份预先录制的发言,经大会主席在有关全体会议上介绍后,在大会堂播放该发言;

“(b)又决定,除全体会议逐字记录外,大会主席还将把每一次正式全体会议上以预先录制发言方式所作发言的汇编作为大会文件分发,汇编将附在该次会议逐字记录之后。”

我现在请希望发言的代表团发言。

库兹明先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):鉴于总务委员会报告(A/76/250)的这一段涉及在一场大流行病期间举行会议的具体规定,我谨做如下陈述。主席先生,关于进入联合国建筑物和房地、包括大会堂的问题,俄罗斯代表团将以你2021年9月16日的信,也就是昨天分发的信为指南。

托奇克先生(白俄罗斯)(以俄语发言):主席先生,我们支持俄罗斯联邦代表刚才所作的发言,

以及你9月16日的信,信中涉及根据你上一封信,维持在第七十五届会议期间规定的有关进入大会堂的做法。

主席(以英语发言):我是否可以认为大会希望通过总务委员会建议的这项决定草案?

就这样决定(第76/503号决定)。

主席(以英语发言):在第52段中,总务委员会提请大会注意关于对国家元首所发表的讲话行使答辩权的信息。我是否可以认为大会希望表示注意到所提供的信息?

就这样决定(第76/504号决定)。

主席(以英语发言):我还要提及第74段中关于及时提交提案草案以便审查其所涉方案预算问题的信息。

在第79段中,总务委员会提请大会注意行政和预算问题咨询委员会对“在现有资源范围内”一语的使用所表达的看法,以及文件A/54/7所载的委员会报告,在该报告中,委员会强调秘书处有责任透彻、准确地告知大会是否有足够资源开展某项新活动。

我是否可以认为,大会希望注意到所提供的信息?

就这样决定。

主席(以英语发言):我认为,对关于大会的所有剩余组织事项给予整体处理将是有益的。

我是否可以认为,大会希望注意到所有信息,并对报告第二节所载总务委员会的所有建议给予整体核准?

就这样决定(第76/505号决定)。

主席(以英语发言):我现在请成员们注意涉及通过议程的第三节。项目分配问题将随后在第四节处理。

在第三节中,总务委员会注意到第90段至第92段中所载的情况。在第93段中,关于临时议程项目20题为“加强合作促进沿海区综合管理,以实现可持续发展”的分项(1),总务委员会决定建议将其列在标题A下。

我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):在第94段中,关于临时议程项目26题为“天然植物纤维与可持续发展”的分项(b),总务委员会决定建议将其列在标题A下。

我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):在第95段中,关于题为“科摩罗马约特岛问题”的临时议程项目41,总务委员会决定建议将其列在标题B下,但有一项谅解,即大会将不审议该项目。

我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):在第96段中,关于题为“马达加斯加格洛里厄斯群岛、新胡安岛、欧罗巴岛和印度巴萨斯岛问题”的临时议程项目64,总务委员会决定,建议将该项目的审议推迟到大会第七十七届会议,该项目应列入该届会议的临时议程。

我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):在第97段中,关于题为“乌克兰暂时被占领土局势”的临时议程项目68,总务委员会决定建议将其列在标题B下。

我请俄罗斯联邦代表就程序问题发言。

库兹明先生(俄罗斯联邦)(以俄语发言):过去两周以来,我们不得不第三次要求就题为“乌克兰

暂时被占领土局势”的议程项目进行表决。乌克兰没有被占领土。当地正在发生一场内战。乌克兰东部的人们不想生活在2014年政变上台的基辅民族主义者的统治之下。因此,在基辅设计的这个议程项目标题不符合该国实际情况。

基辅没有与本国人民达成一致意见,反而花时间去指责俄罗斯。基辅的幻想,有时更是公然的谎言,得到了其西方盟友的支持,它们已准备好无视乌克兰明显破坏明斯克协议的行为。因此,我要求进行记录表决。如果我们的同事们对这个议程项目投赞成票,就是纵容基辅当局的挑衅,投票反对俄罗斯。

主席(以英语发言):在继续审议之前,我谨提请各成员注意议事规则第23条,其内容如下:

“大会在辩论某一个已由总务委员会建议列入的项目应否列入议程时,赞成和反对列入议程的发言者应各以三名为限。对于根据本规定发言者,主席可限制其发言时间。”

我请希望就将项目68列入议程问题发言的代表团发言。

伯尼科瓦尔·委拉斯凯兹夫人(斯洛文尼亚)

(以英语发言):我荣幸地以欧洲联盟(欧盟)及其成员国的名义发言。欧盟候选国土耳其、北马其顿、黑山和阿尔巴尼亚,参加欧洲经济区的欧洲自由贸易联盟成员国列支敦士登,以及乌克兰、摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚均赞同这一发言。

欧洲联盟及其成员国感到遗憾的是,有人要求就将题为“乌克兰暂时被占领土局势”的议程项目列入大会第七十六届会议议程问题进行表决,尽管大会上周已批准将其列入议程(第75/582号决定),总务委员会本周也以同样方式作出了决定。我们对这项请求的实质内容感到遗憾,并请大会注意我们在上星期四的会议上对投票理由的解释,我们在会上明确表达了支持列入该议程项目的理由(见A/75/PV.102)。

因此，欧盟成员国和盟友国家将对在大会第七十六届会议议程保留该项目投赞成票，并呼吁所有其他会员国也这样做。

基斯利茨亚先生（乌克兰）（以英语发言）：主席先生，首先，由于这是我在本届会议期间第一次发言，我谨祝贺你担任这一重要职务，并向你保证，我国代表团将全力支持你。

俄罗斯代表团再次试图在会上制造混乱，这次会议完全有理由成为一次成功的、正常运作的全体会议。我别无选择，只能尽力做到最好，以确保我们大会不会陷入俄罗斯人所说的“balagan”，即闹剧。

9月17日，俄罗斯联邦再次不顾一切地反对本民主机构审议关于乌克兰暂时被占领土的议程项目，这有着非常不好的象征意义，我要提醒各代表团为何如此。1939年，就在9月17日这一天，苏联军队进入并占领了当时的波兰东部，执行希特勒和斯大林之间的一项协议，该协议是双方外交部长不到四周前在莫斯科签署的。结果就是，苏联与纳粹德国结盟，继续入侵波兰，而9月1日波兰遭到入侵就标志着第二次世界大战开始。

令人震惊的是，就在今天上午，俄罗斯外交部在推特上称占领波兰为“解放运动”。代表们可以在俄罗斯外交部的推特账户上看到。俄罗斯联邦始终与其母体苏联脐带相连，仍然是其邪恶先人的克隆体。在安全理事会会议厅内放置其名牌违反《联合国宪章》，其第二十三条迄今仍然写着，安全理事会常任理事国是苏维埃社会主义共和国联盟，而不是俄罗斯联邦，这很容易核实。

俄罗斯联邦无法面对会员国的愿望，这使它走向极端。9月9日，就在这个大会堂里，俄罗斯代表差点把俄罗斯获得11票支持称为“俄罗斯的胜利”（见A/75/PV.102）。或许描述俄罗斯代表团数学创造的最佳方式是套用马克·吐温的一句名言——谎言有三种：谎言、弥天大谎和俄罗斯统计数据。显然，只有通过讹诈、恐吓和骚扰，俄罗斯联邦才能争

取到对其违背大会意愿的立场的支持。这一点已经多次得到证实，包括在总务委员会，两天前只有两名委员会成员支持俄罗斯联邦。

我呼吁大会同事按照大会及其总务委员会的建议，对该议程项目投赞成票。让我们这样做，开始工作吧。

米尔斯先生（美利坚合众国）（以英语发言）：主席先生，我谨同其他人一道欢迎你启动大会新一届会议和我们的工作。我们期待全力支持你的所有努力。

关于这个问题，我要明确表示，美国支持将这个项目列入大会第七十六届会议议程。

正如乌克兰同事指出的那样，大会已于9月9日以压倒多数决定将该项目列入第七十六届会议临时议程（第75/582号决定）。9月15日，总务委员会决定建议将该项目列入议程。令我们失望的是，俄罗斯联邦再次呼吁就该问题进行表决。大会继续审议俄罗斯针对乌克兰的侵略行为，包括俄罗斯在顿巴斯和被占领的克里米亚持续侵犯乌克兰主权和领土完整的行为，是完全恰当的。美国敦促所有代表团投赞成票。

沙欣先生（阿拉伯叙利亚共和国）（以阿拉伯语发言）：我国一贯积极尊重国家主权和不干涉他国内政的原则。我们相信国际关系中对话的有效性，因而也支持尽一切努力确保世界任何地方紧张地区的安全与稳定。

因此，阿拉伯叙利亚共和国仍然认为，将题为“乌克兰暂时被占领土局势”的项目列入大会第七十六届会议议程是一个不负责任和政治化的单方面步骤，只反映某些国家政府为了与俄罗斯联邦算账而使该地区局势升级的政策——即使这会损害区域及国际安全与稳定以及俄罗斯与乌克兰人民之间的历史关系。这一问题应遵循基于《联合国宪章》和相关国际公约各项规定及国际法规则的明确法律原则。因此，这意味着应彻底重新考虑将其列入大会议程的问题。

我们将继续警告某些出现消极倾向的会员国：不要把大会全部议程以及本组织的全部能力和资源都消耗在破坏联合国崇高的基本宗旨和原则上。此外，它们利用这个讲台来制造对立和加深分歧，而不是加强团结，为所有人实现和平、安全和可持续发展。

主席（以英语发言）：我们现在开始审议总务委员会关于将题为“乌克兰暂时被占领土局势”的项目68列入本届会议议程的建议。

有人要求进行记录表决。

进行了记录表决。

赞成：

阿尔巴尼亚、安道尔、澳大利亚、奥地利、阿塞拜疆、巴巴多斯、比利时、博茨瓦纳、保加利亚、加拿大、哥斯达黎加、克罗地亚、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、多米尼加共和国、厄瓜多尔、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、洪都拉斯、匈牙利、冰岛、印度尼西亚、爱尔兰、意大利、日本、拉脱维亚、列支敦士登、立陶宛、卢森堡、马拉维、马尔代夫、马耳他、马绍尔群岛、毛里求斯、墨西哥、密克罗尼西亚联邦、摩纳哥、黑山、荷兰、新西兰、北马其顿、挪威、巴拿马、秘鲁、波兰、葡萄牙、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、圣马力诺、斯洛伐克、斯洛文尼亚、西班牙、瑞典、瑞士、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭

反对：

亚美尼亚、白俄罗斯、多民族玻利维亚国、古巴、朝鲜民主主义人民共和国、伊朗伊斯兰共和国、哈萨克斯坦、尼加拉瓜、菲律宾、俄罗斯联邦、阿拉伯叙利亚共和国

弃权：

阿尔及利亚、安哥拉、阿根廷、巴林、孟加拉国、波斯尼亚和黑塞哥维那、喀麦隆、智利、中国、哥伦比亚、科特迪瓦、埃及、赤道几内亚、厄立特里亚、印度、伊拉克、约旦、老挝人民民主共和国、利比亚、马达加斯加、马来西亚、莫桑比克、纳米比亚、尼泊尔、尼日利亚、阿曼、巴基斯坦、帕劳、巴拉圭、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、南非、泰国、阿拉伯联合酋长国、越南、也门

总务委员会关于将题为“乌克兰暂时被占领土局势”的项目68列在本届会议议程标题B下的建议以65票赞成、11票反对、37票弃权获得批准。

[嗣后，委内瑞拉代表团通知秘书处，它本打算投反对票。]

主席（以英语发言）：在第98段中，关于题为“通过负责任行为准则、规则和原则减少空间威胁”的临时议程项目99分项（d），总务委员会决定建议将其列在标题G下。

我是否可以认为大会批准这项建议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：在第99段中，关于临时议程项目101题为“青年、裁军和不扩散”的分项（jj），总务委员会决定建议将其列在标题G下。我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：在第100段中，关于临时议程项目117题为“选举非洲人后裔问题常设论坛成员”的分项（g），总务委员会决定建议将其列在标题I下。我是否可以认为大会核准这项建议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：在第101段中，关于题为“关于性暴力幸存者诉诸司法的国际合作”的临时

议程项目134, 总务委员会决定建议将其列在标题I下。我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 在第102段中, 关于题为“给予国际太阳能联盟大会观察员地位”的临时议程项目177, 总务委员会决定建议将其列在标题I下。我是否可以认为大会核准这项建议?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议总务委员会在其报告第103段中建议大会通过的议程, 同时顾及刚才就临时议程通过的各项决定。鉴于议程分9个标题编排, 我们将考虑把每个标题下所列的项目作为一个整体列入议程。我谨再次提醒各位成员, 我们目前不讨论任何项目的实质内容。

项目1和2已处理过。我们现在审议项目3至8。我是否可以认为这些项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议将标题A”按照大会和联合国最近各次会议的有关决议促进持续经济增长和可持续发展”下所列项目列入议程。我是否可以认为标题A下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议标题B“维护国际和平与安全”。我是否可以认为标题B下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 接下来我们审议标题C“非洲发展”。我是否可以认为本标题下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议标题D“促进人权”。我是否可以认为标题D之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 标题E为“有效协调人道主义援助努力”。我是否可以认为本标题下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 接下来我们审议标题F“促进司法和国际法”。我是否可以认为标题F之下所列的项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议标题G“裁军”。我是否可以认为本标题下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 标题H为“药物管制、预防犯罪和打击一切形式和表现的国际恐怖主义”。我是否可以认为本标题下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 最后, 我们审议标题I“组织、行政和其他事项”。我是否可以认为标题I之下所列项目被列入议程?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议总务委员会报告中关于项目分配的第四节。总务委员会注意到第104至106段所载的信息。我是否可以认为, 大会希望注意到第106段所载关于给予观察员地位的信息?

就这样决定。

主席 (以英语发言): 我们现在审议第108至112段中的建议。我们将逐段审议这些建议。在我们开

始之前,我谨提醒各位成员,这里引用的项目编号指的是摆在我们面前的总务委员会报告第103段中的议程。

我们现在来看第108(a)至(l)段,其中涉及若干全体会议项目。我是否可以认为,大会希望注意到总务委员会已注意到的所有情况,并核准第108(a)至(l)段所载总务委员会的所有建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议第109(a)至(c)段,其中涉及第一委员会。我是否可以认为,大会希望核准第109(a)至(c)段所载总务委员会的所有建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议第110(a)和(b)段,其中涉及第二委员会。我是否可以认为,大会希望核准第110(a)和(b)段所载总务委员会的所有建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议第111(a)和(b)段,其中涉及第五委员会。我是否可以认为,大会希望核准第111(a)和(b)段所载总务委员会的所有建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在来看第112段,其中涉及第六委员会。我是否可以认为,大会希望核准第112段所载总务委员会的所有建议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议总务委员会报告第113段,其中涉及分配给全体会议和每个主要委员会的项目。

我们首先审议总务委员会建议全体会议在所有相关标题下直接审议的项目清单。考虑到刚才通

过的各项决定,我是否可以认为大会批准将所列项目分配给全体会议审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们接下来审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第一委员会的项目清单。考虑到刚才通过的决定,我是否可以认为大会批准将这些项目分配给第一委员会审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)的项目清单。考虑到刚才通过的决定,我是否可以认为大会核准将这些项目分配给特别政治和非殖民化委员会(第四委员会)审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第二委员会的项目清单。考虑到刚才通过的各项决定,我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第二委员会审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):我们现在审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第三委员会的项目清单。考虑到刚才通过的各项决定,我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第三委员会审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):接下来,我们审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第五委员会的项目清单。考虑到刚才通过的各项决定,我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第五委员会审议?

就这样决定。

主席(以英语发言):最后,我们审议总务委员会建议在所有相关标题下分配给第六委员会的项目

清单。考虑到刚才通过的各项决定，我是否可以认为大会核准将这些项目分配给第六委员会审议？

就这样决定。

主席（以英语发言）：大会就此结束对总务委员会第一份报告的审议。我谨感谢大会所有成员的合作。

我现在要提请各位代表注意关于罗马教廷以观察员国身份参加大会届会和工作的问题。

根据2004年7月1日第58/314号决议和文件A/58/871所载的秘书长的说明，罗马教廷将以观察员国的身份参加大会第七十六届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要作预先说明。

我还要提请各位代表注意关于巴勒斯坦国以观察员国身份参加大会届会和工作的问题。

根据1974年11月22日第3237（XXIX）号、1988年12月15日第43/177号、1998年7月7日第52/250号和2012年11月29日第67/19号决议以及文件A/52/1002中所载的秘书长的说明，巴勒斯坦国将以观察员国身份参加大会第七十六届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要作预先说明。

此外，我要提请各位代表注意关于欧洲联盟以观察员身份参加大会届会和工作的问题。

根据2011年5月3日第65/276号决议和文件A/65/856所载的秘书长的说明，欧洲联盟代表将参加大会第七十六届会议的工作，在作任何发言之前，不再需要作预先说明。

有人要求行使答辩权。我谨提醒各代表团，行使答辩权的发言第一次以十分钟为限，第二次以五分钟为限，各位代表应在各自席位上发言。

我请俄罗斯联邦代表发言。

库兹明先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：乌克兰常驻联合国代表基斯利茨亚先生的发言清晰表明，乌克兰的反俄情绪有多强烈、2014年掌权的民族主义者又是在多大程度上给本国居民重新洗了脑。提到第二次世界大战的悲惨事件，以及试图质疑我们的伟大胜利并将希特勒和斯大林相提并论，这已不再属于可被接受的文明行为范畴。我要指出，乌克兰是前苏联的一部分。数百万乌克兰人死在战场上，他们与俄罗斯人、白俄罗斯人和其他民族的代表一起对抗纳粹德国及其盟友。正是由于斯大林本人，乌克兰才被认为是联合国创始会员国之一。因此，基斯利茨亚先生的本次发言是他所有发言中最为可耻的之一，因为这是对他自己祖先的背叛。

议程项目72

消除种族主义、种族歧视、仇外心理和相关不容忍行为

(b) 《德班宣言和行动纲领》的全面执行和后续行动

决定草案 (A/76/L.1)

主席（以英语发言）：大会现在就题为“非政府组织、民间社会组织、学术机构和私营部门参加纪念《德班宣言和行动纲领》通过二十周年大会高级别会议”的决定草案A/76/L.1作出决定。

我是否可以认为大会决定通过决定草案A/76/L.1？

决定草案A/76/L.1获得通过（第76/507号决定）。

主席（以英语发言）：大会就此结束现阶段对议程项目72分项(b)的审议。

上午10时45分散会。